

DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. 041TT300040

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ: **Pôdohospodárska platobná agentúra**
sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava
IČO: 30 794 323
štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Jánoš - generálny riaditeľ
rozpočtová organizácia s pôsobnosťou podľa § 9 a nasl. Zákona
č. 280/2017 Z. z. v spojení s § 21 a nasl. zákona č. 523/2004 Z. z.
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ: **Medzičilizie, a.s.**
sídlo: Čiližská Radvaň 329, 930 08
IČO: 00 191 396
štatutárny orgán: Ing. Pavol Majerčák - podpredseda predstavenstva
Peter Čuchran - člen predstavenstva
kontaktné údaje: tel./fax/e-mail: +421 905 445 516,
bittera@ciliz.sk
registrácia: obchodný register Okresného súdu v Trnave,
oddiel: Sa, vložka č.: 220/T
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

Článok I.
PREDMET DODATKU

1. **ČLÁNOK 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY**, ods. 2.1 sa mení číslo bankového účtu na základe Žiadosti o významnejšiu zmenu projektu doručenej dňa 25.03.2021 nasledovne:

- 2.1 Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností Zmluvných strán pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu Aktivít Projektu, ktoré sú predmetom schválenej ŽoNFP:

Program	Program rozvoja vidieka SR 2014 – 2020
Spolufinancovaný fondom	Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV)
Opatrenie č./názov	4 Investície do hmotného majetku
Podopatrenie č./názov	4.1 Podpora na investície do poľnohospodárskych podnikov
Schéma štátnej pomoci/pomoci de minimis	Neuplatňuje sa
Oblasť zamerania (fokusová oblasť – prioritná)	2A – zlepšenie hospodárskeho výkonu všetkých poľnohospodárskych podnikov a uľahčenie reštrukturalizácie a modernizácie poľnohospodárskych podnikov, najmä na účely zvýšenia ich účasti na trhu, zamerania na trh a poľnohospodárskej diverzifikácie
Oblasť zamerania podľa Výzvy:názov	Zavlažovanie
Číslo výzvy	30/PRV/2018
Kód Projektu	041TT300040
Názov Projektu	Medzičilizie, a. s. - závlahy
Miesto realizácie Aktivít Projektu	SR, Trnavský kraj, okres Dunajská Streda, obec Baloň
Predmet Aktivít Projektu	Presné vymedzenie predmetu Aktivít Projektu je v prílohe č. 2 k Zmluve o poskytnutí NFP
Cieľ Projektu	Cieľ projektu je uvedený v časti B5 ŽoNFP
Použitý systém financovania	refundácia
Číslo bankového účtu Prijímateľa vo formáte IBAN	

2. **ČLÁNOK 4 VÝŠKA NFP, ods. 4.1** sa na základe predloženej dokumentácie z obstarávania tovarov stavebných prác a služieb v zmysle čl. 7 Špecifické povinnosti prijímateľa Zmluvy o poskytnutí NFP mení nasledovne :

- 4.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledovnom:

- Celková výška Oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu je: 910 738,00 EUR (slovom: dvestodesaťtisícšesťstotridsaťosem eur).**
- Výška spolufinancovania Aktivít Projektu z vlastných zdrojov Prijímateľa je: 455 369,00 EUR (slovom: štyristopäťdesiatpäťtisícšesťstotridsaťdeväť eur),**
- Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Prijímateľovi NFP maximálne v sume: 455 369,00 EUR (slovom: jednotridsaťpäťtisícšesťstotridsaťdeväť eur),**

čo predstavuje 50% z celkových Oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu, z toho

prostriedky EPFRV: 341 526,75 EUR
prostriedky ŠR SR: 113 842,25 EUR.

Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Poskytovateľa alebo iného oprávneného orgánu (napr. certifikačný orgán) vykonať finančnú opravu.

- 3. Mení sa Príloha č. 3 k Zmluve o poskytnutí NFP – Tabuľka OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU sa nahrádza novou Tabuľkou č. 1b) OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU PO KONTROLE VŤ/O.**

Článok II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP (ďalej len „Dodatok“) a jeho príloha sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP č. 041TT300040 zo dňa 01.07.2020.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy si ponechá Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
5. Dodatok je povinne zverejňovaný na základe ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch (3) mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa

Za Poskytovateľa:

V Čiližskej Radvani dňa

Za Prijímateľa:

.....
Peter Čuchran - člen predstavenstva
Medzičilizie, a.s.

.....
Ing. Jaroslav Jánoš - generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....
Ing. Pavol Majerčák - podpredseda predstavenstva
Medzičilizie, a.s.

Príloha č. 3 Zmluvy o NFP - OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU PO
KONTROLE VO/O

Tabuľka č. 1b)

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)		2020-2023											
			2020	2021	2022	2023	Roky spolu			Korekcia	Roky sp. po korekcii		
1. Oprávnené výdavky spolu			955 730,00	0,00	0,00	0,00	955 730,00			44 992,00	910 738,00		
2. Neoprávnené výdavky spolu											0,00		
3. Celkové výdavky spolu (1+2)			955 730,00	0,00	0,00	0,00	955 730,00			44 992,00	910 738,00		
Rozpis oprávnených výdavkov		2020-2023											
(v EUR na 2 desatiné miesta)		Jednotková cena	Množstvo	Celkom v EUR	2020	2021	2022	2023	Spolu	Kontrola pre žiadateľa	vysúťážená suma celkom v EUR	Korekcia (vypíňa PPA)	Suma po korekcii
1	Závlahový systém	955 730,00	1,00	955 730,00	955 730,00				955 730,00		910 738,00	44 992,00	910 738,00

